

Dohoda

o ukončení Zmluvy o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku č. 05/2020
zo dňa 9.7.2020 a jej Dodatku č. 1 zo dňa 14.1.2021 uzatvorených podľa § 659 zákona č.
40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 278/1993
Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Dohoda“)

Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Slovenská republika

Centrum pre deti a rodiny Bratislava - Röntgenova

Röntgenova 6, 851 01 Bratislava

v zastúpení: Mgr. Viliam Gyürke, riaditeľ

IČO: 31753485

Bankové spojenie : Štátna pokladnica

IBAN: SK47 8180 0000 0070 0042 3566

Štátna rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Ústredia práce,
sociálnych vecí a rodiny, zriadená Zriaďovacou listinou č. 2006/1995/A,
2200/SLP zo dňa 08.11.1995 v znení neskorších dodatkov
(ďalej len požičiavateľ)

a

Vypožičiavateľ:

Slovenská republika

Centrum pre deti a rodiny Semeteš

Semeteš č. 1208, 023 55 Vysoká nad Kysucou

v zastúpení: JUDr. Vladimír Mojš, riaditeľ

IČO: 51270986

Bankové spojenie : Štátna pokladnica

IBAN: SK97 8180 0000 0070 0058 9021

Štátna rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Ústredia práce,
sociálnych vecí a rodiny, zriadená Zriaďovacou listinou č. 2017/207491 zo
dňa 5.12.2017 v znení dodatku č. 1
(ďalej len vypožičiavateľ)

(požičiavateľa a vypožičiavateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 9.7.2020 Zmluvu o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku štátu č. 05/2020, uzatvorenej podľa § 659 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, a dňa 14.1.2021 Dodatok č. 1 k zmluve (ďalej len „zmluva“), predmetom ktorej je výpožička nebytových priestorov spolu o výmere 802,64 m² a zariadenia v budove na ul. Röntgenova č. 6 v Bratislave, v k. ú. Petržalka, zapísanom v KN na LV č. 3438 a tiež hnutel'ný majetok v celkovej hodnote 26 242,94 EUR. Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú, s účinnosťou do 18.09.2025.
2. Vypožičiavateľ Centrum pre deti a rodiny Semeteš listom zo dňa 16.11.2021 požiadal o ukončenie zmluvy uvedenej v bode 1 Preambuly na základe stanoviska sekcie rodiny Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny. V zmysle uvedených skutočností, z dôvodu nevyužívania predmetu výpožičky sa

zmluvné strany dohodli v zmysle článku V bod 2 a) zmluvy, **na ukončení** predmetného zmluvného vzťahu k 31.12.2021.

Článok I

Predmet Dohody

1. Zmluvné strany sa dohodli, v zmysle Preambuly tejto Dohody, že účinnosť Zmluvy o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku č. 05/2020 zo dňa 9.7.2020, v znení jej Dodatku č.1 sa **končí ku dňu 31.12.2021**.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že najneskôr do 5 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Dohody vysporiadajú voči sebe všetky finančné a iné náležitosti, vyplývajúce zo zmluvných podmienok.
3. Po nadobudnutí účinnosti Dohody bude predmet výpožičky, a to :
 - a) *nebytové priestory na prízemí (1.NP) a na 1.poschodí (2.NP) v budove na Röntgenovej 6, spolu vo výmere 802,64 m² nasledovne:*
 - *prvé nadzemné podlažie (prízemie)*
miestnosti č.: 1.57, 1.58 1.59, 1.61, 1.62, 1.63, 1.64, 1.65, 1.80, 1.81, 1.82, 1.83, 1.84, 1.86, 1.88, 1.89
spolu o celkovej výmere 283,53 m²,
 - *druhé nadzemné podlažie (1.posch.)*
2.30, 2.31, 2.32, 2.33, 2.34, 2.35, 2.36, 2.37, 2.38, 2.38a, 2.38b, 2.39a, 2.39b, 2.39c, 2.40a, 2.40b, 2.40c, 2.41, 2.42,2.43, 2.43a, 2.44, 2.45, 2.46, 2.46a, 2.47, 2.48a, 2.48b, 2.48c, 2.49, 2.49a, 2.49b, 2.49c, 2.50, 2.51, 2.51a, 2.52, 2.53, 2.54, 2.55, 2.56, 2.57
spolu o celkovej výmere 519,11 m²
 - b) *zariadenie - hnutel'ný majetok, nachádzajúci sa v nebytových priestoroch, v celkovej hodnote 26 242,94 EUR*

fyzicky odovzdaný a prevzatý formou protokolu o odovzdaní a prevzatí podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

Článok II

Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
2. Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ dostane dva rovnopisy a vypožičavateľ dva rovnopisy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Dohodu uzatvorili slobodne, vážne, zrozumiteľne, bez časovej tiesne a na znak toho, že jej obsah sa zhoduje s ich vôľou, dohodu vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa: 1.12.2021
Za požičiavateľa:

Centrum pre deti a rodiny
Bratislava - Röntgenova
Röntgenova 6

Mgr. Viliam Gyürke

riaditeľ CDR BA – Röntgenova

V Semeteši, dňa: 14.12.2021
Za vypožičavateľa:

Centrum pre deti a rodiny Semetes
Semetes 1208
123 55 Václavová pod Kysuckou

JUDr. Vladimír Mojs

riaditeľ CDR Semetes